



**USAID**  
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS  
UNIDOS DE AMÉRICA



**ALIANZA**  
PARA EL DESARROLLO  
SOSTENIBLE

**PLAN DE ORDENAMIENTO URBANO TERRITORIAL DE FILADELFIA**  
**MINUTA 3RA REUNIÓN LA COOPERATIVA FERNHEIM**

**I. Informe de Actividad**

<b>Lugar:</b> Sala de reuniones de la intendencia municipal	<b>Fecha:</b> 05.02.2020	<b>Hora:</b> 08:00
---	--------------------------	--------------------

**I.1. Participantes:**

<b>Resumen</b>	Hombres: 7	Mujeres:	Total: 7
----------------	------------	----------	----------

**PRESENTES:** 6 miembros de la Cooperativa Fernheim Comenzó a las 8.05hs con las palabras del Director de Planificación de la Municipalidad que dijo que la idea de la reunión era seguir con las preguntas iniciadas el lunes pasado

**Pregunta del director de Planificación:** ¿Hay una política de parte de la cooperativa de hacia dónde se quiere desarrollar la ciudad?

**Respuesta del Pte. de la Coop:** En la planificación estratégica que se está haciendo, todavía no se tocó ese tema. Pero se ha hablado con el consejo y la idea es: **Que la ciudad crezca hacia el sur donde se puede titular, pero hacia el Norte, es mejor como está ahora, quizás pueda crecer, pero solo para los socios y sin titulación.**

El crecimiento urbano ya pasó ampliamente la línea 10 y el límite hacia el sur sería hacia los loteamientos futuros. La idea es expandir la ciudad hacia los costados, hacia el este y al oeste y no un crecimiento lineal por la ruta. No podemos evitar que algún dueño haga una urbanización o industrias en su tierra, por eso hay planes de ensanchar hacia el sur la ciudad y liberarlas para la titulación. En muchos loteamientos hay lotes vacíos que van a ir llenándose poco a poco

**Pregunta:** Las comunidades indígenas urbanas piden ampliación de sus tierras, ¿qué postura tiene al respecto la cooperativa?

**Respuesta:** La cooperativa dejó alrededor de cada comunidad un borde de amortiguamiento con tierra libre, no urbanizada. Muestra cada caso de comunidad indígenas urbana, la tierra libre detrás de Uje L'avos, detrás de Yvope Renda, Guaidai chai, Cacique Mayeto. Pero sabemos que, si liberamos las tierras para ampliación de las comunidades, estaremos agrandando también los problemas. Sabemos que no es justo que ellos no puedan crecer cuando los demás sí, pero tenemos nuestros motivos, como la falta de pago por sus tierras, el INDI nunca pagó por esas tierras. (Este es un motivo, pero no el principal, se enunció solo como ejemplo para evidenciar que ellos no les sacaron las tierras a los indígenas, fue el estado paraguayo y por ende el mismo que debería hacerse cargo del tema indígena. Ahí cuenta que, si bien los indígenas Enhlet estaban desde antes, el Estado Paraguayo vendió sus tierras a Carlos Casado y este a las Colonias). Dice estar convencido de que no sería bueno mantenerles como

comunidad. (Parece que se refiere al problema del estatuto de comunidad indígena que vuelve tierra de las comunidades indígenas sin control) y que **la posibilidad de crecimiento sería mediante una franja neutral para ampliar como barrios, es decir con calles trasferidas a la municipalidad para** que en ellas no exista la autonomía de la Ley Indígena y se pueda entrar a controlar.

**Creo que la paz es proporcional a la densidad de población**, la pregunta es cómo hacer. Se podría, por medio del comodato, impedir que vuelvan a vender sus tierras, pero las calles tendrían que pasar a nombre de la Municipalidad. La cooperativa siempre busca soluciones a largo plazo para que no haya problemas y este es uno de esos casos en que hay que buscar soluciones a largo plazo para que la ciudad sea segura a largo plazo. Se puede transferir el título a nombre de una comunidad y no títulos individuales para que así no puedan vender tierras comunitarias. El INDI tampoco puede vender las tierras. Habría que ver con un asesor legal para analizar esa situación

**Pregunta:** ¿y qué hay con respecto a los barrios latinos?

**Respuesta:** Nosotros como parte de la comunidad menonita, buscamos soluciones a largo plazo que no hagan más adelante, un problema más difícil de manejar y creo que lo mismo pasa con la Municipalidad, pero creo que hoy en día es responsabilidad de la Municipalidad y se debe tener cuidado de no generar más problemas con nuestras decisiones.

**Pregunta:** ¿Se podría tener el perímetro de las tierras reservadas para expansiones de cada comunidad? Es para tener una idea de cómo planificar.

**Respuesta:** El problema es que, si delimitamos el espacio, ya es un hecho y si viene el INDI y compra va a ser comunidad. Muestra en el sector alrededor de Cacique Mayeto, una posibilidad de crecimiento hacia los baldíos. Se ve que Uje L'havos podría crecer hacia la desalinizadora, pero el aeropuerto es un peligro para Uje lhavos y si se permite el crecimiento, sería mayor el problema.

**Director de Planificación:** el problema es que las tierras de la comunidad Nivacle ya está titulada por el INDI y no se les puede sacar de ahí

**Respuesta de la Coop:** existe un proyecto de pavimentación de la pista del aeropuerto y se deberan prever vallas de protección, aislar el ruido, etc. Cada pedazo de infraestructura es bienvenido, pero hay lugares que no son los adecuados.

**Pregunta de la Coop:** ¿Cuáles son las ventajas y desventajas si mudamos las comunidades hacia donde haya más espacio?

**Respuesta del Director de Planificación:** No va a ser posible trasladar a todos porque algunas ya están tituladas. Quizás sería factible trasladar a un grupo más reducido. Vamos a evaluar con el equipo técnico del POUT si conviene ampliar o crecer en ciertas zonas.

**Coop:** Nosotros tenemos que cuidar a la gente que tiene el poder de poner sus empresas en los lugares que elijan. Lastimosamente a los indígenas no se les trata como gente, ellos no son manejables por ningún gobierno ni la ley que les rige, no pagan impuestos y son la mayoría. Es

injusto para los ciudadanos comunes, que ellos pueden votar y elegir autoridades, pero no respetan a las autoridades, porque no se someten a las reglas del municipio. Si hubiese igualdad en ese sentido, nosotros no tendríamos problemas para liberar más tierra.

**Pregunta:** sabemos que San Loewen se está titulando, ¿cuál sería la postura de la cooperativa en el sentido que si se puede replicar esas titulaciones en las otras aldeas?

**Respuesta Coop:** Las comunidades indígenas que están alrededor de las Aldeas son como barrios obreros, donde se dio tierra al personal indígena para vivir cerca del trabajo. Ahora todas las tierras de alrededor ya no son de la cooperativa, son de los socios y ellos no están interesados en vender esas tierras. Tampoco tiene sentido darles más tierra a no ser que sea para producir y para eso necesitan acompañamiento.

**Pregunta:** ¿Todavía no lo ven como un problema?

**Respuesta de la Coop:** Mientras que sea una población manejable, no es problema. Creo que va a ser más fácil encontrar trabajo en las cercanías de las Aldeas que en Filadelfia, por eso no tenemos interés en agrandar esas comunidades. No hay intención de agrandar esas comunidades, pero queremos ayudarles a que sigan trabajando en esos lugares. Pero necesitan acompañamiento constante. A veces dan la impresión de que son nuestros indígenas, pero son personas libres y tienen que elegir ellos mismos su camino. Esperamos también de ellos propuestas de cómo quieren vivir y cuáles son las soluciones que plantean a sus problemas.

Ellos entran en nuestro territorio, porque nosotros compramos las tierras y siempre se nos culpa de querer echarlos de sus tierras. Nosotros no les sacamos su tierra, nosotros la compramos, pagamos impuestos. Fue el estado el que les sacó y nos vendió a nosotros.

**Pregunta:** Sabemos que hay inversiones (electricidad hay en todas las comunidades dentro de la colonia, agua de parte de la cooperativa en las urbanas), ¿pero hay una política para el desarrollo de las comunidades indígenas urbanas?

**Respuesta de la Coop:** ya planificamos y estamos creando dos nuevos departamentos, el de Cooperación Vecinal para que sea el encargado de salud, educación, trabajo social y otro el de Desarrollo Comunitario. La idea no es invertir en infraestructura sino en asesoramiento y acompañamiento. Es más como una asistencia técnica a las comunidades, siempre con la idea de que sean independientes. La gran pregunta es ¿cómo hacer para que las comunidades indígenas sean autosuficientes?

A partir de ahora, no queremos más hacer grandes inversiones, sino en asesoramientos y los acompañamientos que se tenga que hacer, se va a hacer bajo el departamento de Desarrollo Comunitario, por ejemplo, en el tema de salud. Hay muchas comunidades que tienen energía eléctrica y otras que necesitan pocas inversiones para mejorar. Pero para el proyecto de energía eléctrica hay que hacer una solicitud previa, bajo ciertas condiciones financieras. La infraestructura provee la cooperativa y las acometidas son financiadas por las comunidades.

Puede haber soluciones puntuales cuando se necesiten resolver un problema para ampliaciones, o mejoramiento para el bienestar de la comunidad. Lo que se les da a los personales de la cooperativa es un préstamo si es que presentan un presupuesto y un proyecto

de tal manera de que se invierta en ese proyecto y no en otra cosa.

**Pregunta:** y Gudai chai, que está rodeada por zona industrial y comercial a futuro, ¿cómo ven los futuros conflictos con esas zonas?

**Respuesta de Coop:** Se buscó un lugar alejado para los ayoreos porque los habitantes de esa comunidad son muy agresivos y siempre molestan a otras comunidades. Hablan de un área verde de 200 m como un colchón de amortiguamiento alrededor de la Comunidad de Gudai chai.

Dicen que esta comunidad es un tema delicado como el vertedero. En la Colonia 22, la basura que lleva el viento es una vergüenza. Esa comunidad, genera mucha basura y molesta a otras comunidades.

Una zona industrial estaría cerca, sobre la ruta, porque hay industrias que no pueden estar cerca de la ciudad, pero no se debe permitir que se instalen industrias muy cerca de esa comunidad, aunque eso de tener a los obreros cerca de las industrias, es una ventaja para nosotros y para ellos, ya que no tienen medio de transporte. Se podría generar un área colchón estableciendo un área no apta para industrias y mitigar de ese modo el impacto o reglamentar las industrias para que sean amigables con el ambiente y las comunidades aledañas.

**Pregunta:** con respecto al impacto negativo de las piletas de tratamiento y el tráfico sobre las comunidades indígenas Uje Lhavos e Yvopey Renda, ¿se tiene algo pensado a corto mediano o largo plazo?

**Respuesta de la Coop:** lo que hicimos fue sacar el tráfico pesado **de la Avda. Hindenburg para no dañar el asfalto**, desde la Lechería hasta la calle Chaco Boreal. Lo ideal sería que las otras instituciones hagan un asfalto y resuelvan ese problema. **El camino actual es esa ruta devacceso nuevo** de la cooperativa y se piensa mudar la planta de reparación de caminos a otro lado, **para desconcentrar el tráfico, pero la reubicación prevista es en la reserva verde del Parque Urundey que por el POT actual no se podría poner ahí.**

**Director de Planificación:** Está previsto asfaltar la calle Chaco boreal hasta Miller pero el tráfico pesado es muy difícil de evitar por la ubicación de la planta fabril.

Lo inevitable es la nueva ampliación de Yvopey Renda, pero si no se solucionan los residuos de las faenas, vamos a tener más problemas en el futuro por los malos olores y la cercanía de las comunidades. ¿Hay algo previsto respecto a las lagunas de tratamiento de aguas cloacales?

**Respuesta de la Coop:** El problema de las lagunas es el olor, pero se puede hacer utilizando un sistema de aireación para ocupar menos espacio. Soluciones técnicas hay, sólo falta financiamiento para hacerlas. No puede ser que la Cooperativa se encargue sola de todos los efluentes de toda la población, la Municipalidad debe encargarse de buscar soluciones a esa problemática, ya que los costos son muy elevados y asumir una responsabilidad mutua entre la Municipalidad y la Cooperativa ya que en el futuro va a ser un gran problema. Nosotros ya hicimos un análisis de muchos sistemas y lo mejor es que se combine los efluentes cloacales domiciliarios con los desechos de faenas y lácteos, ¿por qué uno ayuda al otro en el tratamiento, podría incluso ser un buen negocio vender el lugar de la planta de tratamiento?

**Pregunta:** a pesar de que no todos estén conectados a la red cloacal, hay camiones cisterna que llevan los residuos de los pozos ciegos. ¿Se referían a ese negocio?

**Respuesta:** Puede ser una opción tecnológica que podría ser un negocio para la cooperativa a falta de soluciones públicas. Pero mudar la planta de tratamiento es como mudar el problema a otro lugar. La de ahora no está en una zona muy céntrica. La solución no es mudar sino hacerlo como tiene que ser, con tecnología y franjas de protección para mitigar los olores.

**Pregunta:** ¿Con respecto al desarrollo económico, qué proyectos de gran impacto tiene la cooperativa para el distrito?

**Respuesta de la coop:** Estamos necesitamos ampliar todo lo que tenga que ver con almacenamiento de granos, estamos en negociaciones, para construir silos en el Complejo Pioneros sobre línea sur en el distrito de Loma Plata, que parece un buen sitio por la infraestructura vial que posee. Se podría establecer zonas de industrialización de granos.

**Pregunta:** ¿Hay algún plan para aprovechar la ruta bioceánica?

**Respuesta de la Coop:** y hablamos de comprar tierras. Tenemos un gran campo sobre el camino, pero para producción. En Tte. Montaña se tiene un terreno de 2ha nomás, pero hay que tener en cuenta que los menonitas son agricultores y ganaderos, no industriales y no toman decisiones a muy largo plazo.

**Pregunta:** ¿Hay una línea estratégica de diversificación económica (agrícola, ganadería, industrial, etc.) que se tenga que prever en el POUT?

**Respuesta de la Coop:** Vemos la necesidad de diversificar, intensificando la producción, investigando en pasturas, agricultura, ganadería etc pero también estamos conscientes de que falta más innovación. Estamos analizando unos fondos para préstamos de emprendimientos innovadores. Pero no tenemos bien definido. Pensamos más bien dar un acompañamiento a los emprendedores que tomar acciones directas. El objetivo de una cooperativa es buscar que los socios hagan negocios y con terceros también. El futuro no va a ser de la cooperativa, sino de los inversionistas.

**Pregunta:** ¿qué tanto se puede expandir el sector industrial según la capacidad de la energía eléctrica?

**Respuesta de la Coop:** La ANDE está en la fase de ampliar una línea que pasa por Concepción-Loma Plata. Pero el problema no va a estar en las ciudades sino en el riego agrícola. Si hay desarrollo agrícola y se supera lo dimensionado, puede haber un aumento de 10 veces la capacidad de demanda eléctrica. La ciudad con el ritmo de crecimiento **del consumo energético** del 9% no es el problema, más bien es el de las líneas de transmisión. No estamos preparados para un boom industrial, sobre todo por la infraestructura vial, transporte, etc. Más bien, un desarrollo lento podría ser mejor absorbido. Todo lo que hoy se trae de afuera, se puede hacer aquí, pero para ser un polo industrial necesitaríamos más recursos locales.

**Pregunta:** ¿Hay planes con el sector comercial en la calle Trébol, y ex Shopping Kleefeld?

**Respuesta de la Coop:** hay una buena partida de ideas, pero de momento no es posible porque la densidad poblacional es una limitante. Cuando cerramos el shopping Kleefeld ampliamos más el surtidor. La cooperativa no tiene previsto hacer negocios ahí, Un salón de eventos es una opción, pero hay algunos interesados en hacer playas de vehículos hacia el parque de las ruedas. La cooperativa no tiene problema en que esa franja se desarrolle en forma comercial.

**Pregunta:** ¿Hay áreas con futuros usos y manejos deseados que se tenga que incluir en el POUT?

**Respuesta de la Coop:** Tenemos definido que queremos mudar la oficina de Reparación de Caminos, pero veo que puede ser un problema porque hay que mudar maquinas viales y tener caminos de accesos rápido. También existen planes de construir un auditorio para 900 a 1200 personas, detrás de la actual zona patrimonial y cultural. El POT vigente no permite la ubicación pensada para el Dpto. de caminos.

**Pregunta de la Coop:** ¿Qué tan rápido se puede cambiar una zona del distrito, una vez que esté en vigencia el POUT?

**Respuesta del Director de Planificación:** tiene que haber criterios y justificaciones técnicas que deben ser sometidas a la aprobación del MADES, etc. Lo ideal es que se haga una revisión del POUT cada 5 años y no que cambie cada año. El POUT es importante para asegurar la inversión privada y que sea sostenible a largo plazo.

**Pregunta:** nos preocupa como municipio que los intereses económicos como la especulación inmobiliaria marque la agenda. Por ejemplo, ¿hay alguna complicación con el Alumbrado público y el proyecto del asfaltado sobre Hindenburg?

**Respuesta de la Coop:** y las complicaciones de los materiales que usan en las licitaciones y que después quedan como basuras. Desconfiamos de las licitaciones, pues las construcciones que se hacen por medio de licitación son problemas, porque nosotros construimos de forma diferente.

El director de Planificación propone que el ing de la Cooperativa mire los Términos de Referencia de la licitación del asfaltado de las calles de Filadelfia. Se comenta acerca del sistema de energía solar del alumbrado público de la ruta Ñu guazú de Asunción y se concluye que es mejor dejar ese sistema de energía solar para zonas sin conexión **eléctrica por el alto costo de mantenimiento y la baja calidad del producto.**

**Pregunta:** Y con respecto a las zonas de protección ambiental, ¿hay alguna zona en especial que quieran declarar como de protección?

**Respuesta de la Coop:** La cooperativa compro la mitad del campo Flor del chaco, para que quede en estado natural, pero hay que analizar bien ese punto, porque muchas veces se establecen restricciones y cuando se quiere traer agua o hacer canaletas de captación, no se puede porque están protegidos. Hay que ver los pros y contras.

**Comentario del director de Planificación:** habría que establecer como área protegida, con

categorías de usos y manejos, al igual como la zona de Campo Aroma por el agua que posee.

Quizás se pueda buscar una figura legal de área de reserva privada que permita un uso y manejo sustentable. Por eso se recomienda una revisión cada 5 años, una vez que el MADES de la licencia ambiental al POUT, después es más fácil sacar las licencias para usos permitidos.

**Respuesta de la Coop:** es importante definir juntos las propuestas antes de su aprobación. A nosotros el tema que nos preocupa son las comunidades indígenas de alrededor de la ciudad.

**Comentario:** Si vamos preguntarles qué hacer, a nosotros nos van a decir una cosa y a ustedes, otra cosa. Porque los indígenas buscan su mejor conveniencia siempre (siguen siendo cazadores y recolectores). De igual manera tenemos que preguntarle pues lo técnico sirve para argumentar, pero la ciudad la hacen los habitantes.



**Comentario de la Coop:** el problema es que somos minoría y manejamos gran parte del territorio distrital. Sentimos que el peligro es compartir información en las reuniones, porque puede ir contra nosotros. Estamos de acuerdo con que se haga una planificación, siempre y cuando no sea como una biblia que no se pueda cambiar el día de mañana.

Siendo las 9 y 45 am se da por terminada la reunión con los miembros de la Cooperativa Fernheim.

#### I.1. Registro fotográfico





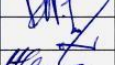


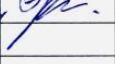
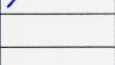
I.2. Lista de participantes

Nombre de la Reunión: DIAGNOSTICO CON COOPERATIVA

Lugar: OFICINA DE REUNION MUNICIPAL Fecha: 05-02-2020 Hora: .....a

Fotografías y/o videos capturados durante el desarrollo de esta actividad pueden ser utilizados en los reportes de USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI así como en materiales de divulgación, y/o páginas web. Por lo tanto, al firmar esta planilla manifiesto mi consentimiento y autorizo a USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI a utilizar mi imagen para los fines mencionados anteriormente. USAID, WWF, Minerva Foods, WCS, IFC, Municipalidad de Filadelfia, Cooperativa Neuland y FIDEI y otros socios u organizaciones vinculadas al Alianza FCAA están libres de toda responsabilidad que pudiera derivarse de la utilización de fotografías, videos o similares, nombres y/o declaraciones.

Nº	Nombre y apellido	SEXO		Nro. Cédula	Institución/Organización	Correo electrónico o Nro. Teléfono	Firma
		F	M				
1	Felipp H. Rahn			3000 276	Coop. Fortium	felipp.rahm@fortium.coop.py	
2	Wesley Flaming	x		25097310	<del>Coop. 11</del>		
3	Randolf Penner	x		2.280.865	A.T.F. Agrimensura	randy.penner84@gmail.com	
4	Ferdinand Jönr	x		1.047.097	Coop. Fambulien		
5	Hans Klassen	x		2120 080	Empresario		
6	Franz Antur Kluwer	x		803735	C.V. B.C. Fil	fak.filadelfia@gmail.com	
7	IVÁN M. VERA	x		3.253.088	Muni. Filadelfia	planificacio@filadelfia.gov.py	
8							
9							
10							
11							
12							
13							

